PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

GIMA
PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

Naziv: MODRI STOL ZA TUŠIRANJE S PLADNJEM
Model: KDB-793, KDB-794, KDB-795, KDB-796, KDB-797, KDB-798, KDB-799, KDB-799B, KDB-787, KDB-788
Predvidena uporaba: Kopalniški stol se uporablja kot pripomoček za kopanje za invalide, paciente in starejše, ki imajo težave z ohranjanjem ravnotežja med prhanjem.
Uporabnik: Napravo lahko upravlja uporabnik sam, medicinsko osebje ali negovalec.
Populacije pacientov: Invalidi, pacienti in starejše osebe.
Kontraindikacije: Nadzorujte otroke med uporabo kopalnega stola.
Navodila za uporabo
1. Pred uporabo nastavite sedež kopalne kadi na ustrezno višino, tako da so štiri noge gladko na tleh.
2. Preverite, ali je naslonjalo trdno nameščeno in ali med uporabo niha. Med uporabo sedite na sredini stola za tuširanje.
3. Višino sedeža kopalne kadi je mogoče nastaviti. Pri nastavljanju višine najprej potisnite frnikole navzdol in jih nato povlecite navzdol. Nastavite višino, ki ustreza vaši uporabi.
4. Stola se ne sme uporabljati za potiskanje uporabnika med sedenjem.
5. Pred uporabo se prepričajte, da je nastavitveni vijak zategnjen in da je vijak z gumbom izskočil iz reže.
6. Po uporabi operite s čisto vodo in posušite na zraku.
7. Izdelka ne uporabljajte na neravnih tleh.
8. Hranite stran od ognja.
Vzdrževanje
1. Zdravstveno osebje in uporabniki naj redno očistijo in razkužijo enkrat na dan, pri menjavi pacienta pa temeljito razkužite stol.
2. Izogibajte se stiku z močnimi kislinami in alkalijami, da preprečite korozijo.
Svarila
Pri vstajanju ali sedenju se ne naslanjajte na eno stran, da preprečite prevrnitev in poškodbe kopalnega stola.
Na neravnih tleh ga uporabljajte zelo previdno. Prosimo, da kopalniški stol pravočasno očistite in razkužite.
Ta izdelek je varen za uporabo z obremenitvijo 125 kg. Bodite previdni pri uporabi, ki presega to težo, ali pa povprašajte podjetje za prilagojen izdelek.
Shranjevanje:Izdelek je treba shranjevati pri normalni temperaturi in vlažnosti ter ga hraniti na suhem mestu.
Odlaganje: Omejitve odstranjevanja so odvisne od kontaminacije, ki nastane med uporabo, in so predmet nacionalne ali lokalne zakonodaje.

O vseh hudih nesrečah v zvezi z medicinskim pripomočkom, ki ga dobavljamo, je treba obvestiti proizvajalca in pristojni organ države članice, v kateri je vaš registrirani se

GIMA
PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

Indice dei simboli - Index of symbols - Index des symboles - Índice de símbolos- índice de símbolo - Symbolindex - Ευρετήριο συμβόλων - Indeks symboli - Index symbolů - Symbol index - Symboli-indeksi - Indeks simbolov - Index symbolov - Index de simbol - Symbool index - Indeks simbola - Szimbólum index - Symbolindeks - Индекс на символа - Simbolių rodyklė - Simbolu rādītājs

IT - Data di fabbricazione **GB** - Manufacturing date **FR** - Date de fabrication **ES** - Fecha de fabricación **PT** - Data de fabrico **DE** - Herstellungsdatum **GR** - Ημερομηνία παραγωγής **PL** - Data produkcj **CZ** - Datum výroby **SE** - Tillverkningsdatum **FI** - Valmistuspäivämäärä **SI** - Datum proizvodnje **SK** - Dátum výroby **RO** - Data fabricaţiei **NL** - Productiedatum **HR** - Datum proizvodnje **HU** - Gyártás dátuma **DK** - Fabrikationsdato **BG** - Fabrikationsdato **LT** - Pagaminimo data **LV** - Izgatavošanas datums **ET** - Tootmiskuupäev **NB** - Fabrikasjonsdato
AR - تاريخ التصنيع

IT - Fabbricante **GB** - Manufacturer **FR** - Fabricant **ES** - Fabricante **PT** - Fabricante **DE** - Hersteller **GR** - Παραγωγός **PL** - Producent **CZ** - Výrobce **SE** - Tillverkare **FI** - Valmistaja **SI** - Proizvajalec **SK** - Výrobca **RO** - Producător **NL** - Fabrikant **HR** - Proizvođač **HU** - Gyártó **DK** - Fabrikant **BG** - Fabrikant **LT** - Gamintojas **LV** - Ražotājs **ET** - Tootja **NB** - Produsent
AR - الشركة المصنعة

IT - Leggere le istruzioni per l'uso **GB** - Consult instructions for use **FR** - Consulter les instructions d'utilisation **ES** - Consultar las instrucciones de uso **PT** - Consulte as instruções de uso **DE** - Gebrauchsanweisung beachten **GR** - Διαβάστε προσεχτικά τις οδηγίες χρήσης **PL** - Przeczytaj instrukcje użytkowania **CZ** - Přečtěte si návod k použití **SE** - Läs bruksanvisningen **FI** - Lue käyttöohjeet **SI** - Preberite navodila za uporabo **SK** - Prečítajte si návod na použitie **RO** - Citiți instrucțiunile de utilizare **NL** - Lees de gebruiksaanwijzing **HR** - Pročitajte upute za uporabu **HU** - Olvassa el a használati utasításokat **DK** - Se brugsvejledningen **BG** - Se brugsvejledningen **LT** - Perskaitykite naudojimo instrukcijas **LV** - Izlasiet lietošanas instrukcijas **ET** - Lugege kasutusjuhendit **NB** - Les bruksinstruksjonene
AR - اقرأ بدقة وحرص تعليمات الاستخدام

IT - Conservare al riparo dalla luce solare **GB** - Keep away from sunlight **FR** - Á conserver à l'abri de la lumière du solei **ES** - Conservar al amparo de la luz solar **PT** - Guardar ao abrigo da luz solar **DE** - Vor Sonneneinstrahlung geschützt lagern **GR** - Κρατήστε το μακριά από ηλιακή ακτινοβολία **PL** - Przechowywać z dala od światła słonecznego **CZ** - Skladujte mimo sluneční světlo **SE** - Skyddas från solljus **FI** - Säilytä auringonvalolta suojassa **SI** - Hraniti zaščiteno pred sončno svetlobo **SK** - Skladujte mimo slnečného svetla **RO** - A se păstra ferit de razele soarelui **NL** - Afgeschermd van zonlicht opslaan **HR** - Čuvati zaštićeno od sunčeve svjetlosti **HU** - Napfénytől védve tárolandó **DK** - Må ikke udsættes for sollys **BG** - Må ikke udsættes for sollys **LT** - Saugoti nuo saulės spindulių **LV** - Uzglabāt prom no saules gaismas **ET** - Hoida eemal päikesevalgusest **NB** - Må oppbevares på et sted uten direkte sollys
AR - يحفظ بعيدًا عن ضوء الشمس

NON STERILE

IT -Non sterile GB - Non-sterile **FR** - Non stérile **ES** - No estéril **PT** - Não estéril **DE** - Nicht steril **GR** - η αποστειρωμένο **PL** - Niesterylne **CZ** - Nesterilno **SE** - Icke-steril **FI** - Ei-steriili **SI** - Nesterilno **SK** - Nesterilné **RO** - Nesteril **NL** - Niet-steriel **HR** нестерильний **HU** - Nem steril **DK** - Ikke-steril **BG** - Нестерилни **LT** - Nesterili **LV** - Nesterils **ET** - Mittesteriilne **NB** - ikke sterilt
ARغير معقمة

EC REP

IT - Rappresentante autorizzato nella Comunità europea **GB** - Authorized representative in the European community **FR** - Représentant autorisé dans la Communauté européenne **ES** - Representante autorizado en la Comunidad Europea **PT** - Representante autorizado na União Europeia **DE** - Autorisierter Vertreter in der EG **GR** - Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Ένωση **PL** - Upoważniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej **CZ** - Zplnomocněný zástupce v Evropském společenství **SE** - Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen **FI** - Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä **SI** - Pooblaščeni zastopnik za Evropsko skupnost **SK** - Splnomocnený zástupca v Európskom spoločenstve **RO** - Reprezentant autorizat pe teritoriul Comunității Europene **NL** - Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap **HR** - Ovlašteni predstavnik u Europskoj zajednici **HU** - Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségben **DK** - Autoriseret repræsentant i det Europæiske Fællesskab **BG** - Autoriseret repræsentant i det Europæiske Fællesskab **LT** - Įgaliotasis atstovas Europos bendrijoje **LV** - Pilnvarotais pārstāvis Eiropas Kopienā **ET** - Volitatud esindaja Euroopa Ühenduses **NB** - Autorisert representant i EU
AR - ممثل معتمد في الاتحاد الأوروبي

UDI

IT - Identificatore univoco del dispositivo **GB** - Unique device identifier **FR** - Identifiant unique de l'appareil **ES** - Identificador de dispositivo único **PT** - Identificador exclusivo do dispositivo **DE** - Unique Device Identifier (Eindeutige Kennung des Geräts **GR** - Μοναδικό αναγνωριστικό συσκευής **PL** - Unikalny identyfikator urządzenia **CZ** - Jedinečný identifikátor zařízení **SE** - Unik identifierare för enheten **FI** - Laitteen yksilöllinen tunniste **SI** - Enolični identifikator naprave **SK** - Jedinečný identifikátor zariadenia **RO** - Identificatorul unic al dispozitivului **NL** - Unieke identificatie van het apparaat **HR** - Jedinstveni identifikator uređaja **HU** - Az eszköz egyedi azonosítója **DK** - Unik identifikator for enheden **BG** - Уникален идентификатор на устройството **LT** - Unikalus įrenginio identifikatorius **LV** - Unikāls ierīces identifikators **EE** - Seadme kordumatu identifikaator
SA - معرّف فريد للجهاز

MD

IT - Dispositivo medico **GB** - Medical Device **FR** - Dispositif médical **ES** - Producto sanitario **PT** - Dispositivo médico **DE** - Medizinprodukt **GR** - Ιατροτεχνολογικό προϊόν **PL** - Wyrób medyczny **CZ** - Zdravotnický prostředek **SE** - Medicinteknisk produkt **FI** - Lääkinnällinen laite **SI** - Medicinski pripomoček **SK** - Zdravotnícka pomôcka **RO** - Dispozitiv medical **NL** - Medisch hulpmiddel **HR** - Medicinski uređaj **HU** - Orvostechnikai eszköz **DK** - Medicinsk udstyr **BG** - Medicinsk udstyr **LT** - Medicininis prietaisas **LV** - Medicīniskā ierīce **ET** - Meditsiiniseade **NB** - Medisinsk utstyr
AR - جهاز طبي

IT - Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso **GB** - Caution: read instructions (warnings) carefully **FR** - Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements) **ES** - Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente **PT** - Cuidado: leia as instruções (avisos) cuidadosamente **DE** - Achtung: Anweisungen (Warnungen) sorgfältig lesen **GR** - Προσοχή: διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες (ενοτάσεις) **PL** - Ostrzeżenie - Zobacz instrukcję obsługi **CZ** - Pozor: Pečlivě si přečtěte a dodržujte pokyny (varování) k použití **SE** - Varsamhet: läs anvisningarna (varningar) noga **FI** - Huomio: Lue käyttöohjeet (varoitukset) ja noudata niitä huolellisesti **SI** - Pozor: Preberite in skrbno sledite navodilom (opozorilom) za uporabo **SK** - Pozor: Pozorne si prečítajte a dodržiavajte pokyny na použitie (výstrahy) **RO** - Atenție: Citiți și respectați cu atenție instrucțiunile (avertismentele) de utilizare **NL** - Opgelet: Lees en volg aandachtig de gebruiksaanwijzing (waarschuwingen) **HR** - Pozor: Pročitajte i pažljivo slijedite upute (upozorenja) za upotrebu **HU** - Figyelem: Figyelmesen olvassa el és kövesse a használati utasításokat (figyelmeztetéseket) **DK** - Forsigtig: Læs instruktioner (advarsler) omhyggeligt **BG** - Forsigtig: Læs instruktioner (advarsler) omhyggeligt **LT** - Dėmesio: perskaitykite ir atidžiai laikykitės naudojimo instrukcijų (įspėjimų). **LV** - Uzmanību: Izlasiet un uzmanīgi ievērojiet lietošanas instrukcijas (brīdinājumus) **ET** - ?? **NB** - OBS! Les og følg anvisningene (advarslene) svært nøye
AR - الحذر: قراءة التعليمات (التحذيرات) بعناية

LOT

IT - Numero di lotto **GB** - Lot number **FR** - Numéro de lot **ES** - Número de lote **PT** - Número de lote **DE** - Chargennummer **GR** - Αριθμός παρτίδας **PL** - Kod partii **CZ** - Číslo šarže **SE** - Satsnummer **FI** - Eränumero **SI** - Številka partije **SK** - Číslo šarže **RO** - Număr de lot **NL** - Partijnummer **HR** - Broj serije **HU** - Tételszám **DK** - Batchnummer **BG** - Batchnummer **LT** - Partijos numeris **LV** - Partijas numurs **ET** - Partii number **NB** - Produksjonsserienummer
AR - رقم الدفعة

GIMA 42902

MD CE

Zhongshan Kangdebao (KDB) Rehabilitation Equipment C., Ltd.
Card 1, No. 5, 24# Longcheng Road, Dongsheng Town, Zhongshan City, Guangdon Province, China

REF **KDB-797**

EC REP SUNGO Europe B.V.
Fascianatio Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA Capelle aan den IJessel, The Netherlands

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

M42902-MI-Rev.0.01.26